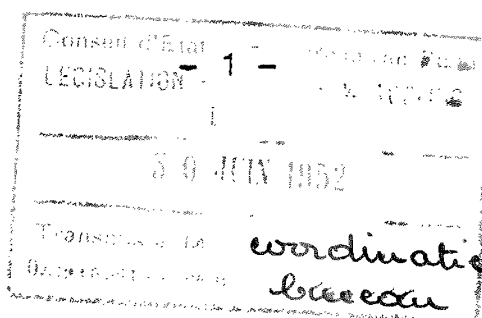


GK.



L. 2909/2.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 16e Mei 1952 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "betreffende de stembil-letten voor de gemeenteraads-verkiezingen van 12 October 1952", heeft ter zitting van 10 Juni 1952 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième cham-bre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 16 mai 1952, d'une demande d'avis sur un pro-jet d'arrêté ministériel "rela-tif aux bulletins de vote pour les élections communales du 12 octobre 1952", a donné en sa séance du 10 juin 1952 l'avis suivant :

Het ontwerp zou van een titel voorzien moeten worden, die als volgt zou kunnen luiden :

"Ministerieel besluit tot vaststelling van de afmetingen van de stembiljetten voor de gemeenteraadsverkiezingen van 1952.".

Er zijn bij het ontwerp geen andere opmerkingen te maken.

Le projet n'appelle pas d'observations. Il devrait cependant être pourvu d'un intitulé qui pourrait être rédigé comme suit :

"Arrêté ministériel fixant les dimensions des bulletins de vote pour les élections communales de 1952.".

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren : F.LEPAGE,
Messieurs :

raadsheer van State,
conseiller d'Etat,

voorzitter
président

J. COYETTE,
K. MEES,

raadsheren van State,
conseillers d'Etat,

A. BERNARD,
F. DUCHENE.

bijzitters van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

J. CYPRES,

adjunct-griffier,
greffier adjoint,

griffier
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.LEPAGE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,
(get.) J.CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,
(get.) F. LEPAGE.

van Binnenlandse Zaken.
de l'Intérieur.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister
expédition délivrée à M. le Ministre

De 1952.

Le 1952.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,

R. DECKMYN.